

# NÉONAIL

LED LAMP 22W/48



5366

USER MANUAL DESCRIPTION

[www.neonail.com](http://www.neonail.com)



**PL** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci w wieku co najmniej 8 lat i przez osoby o obniżonych możliwościach fizycznych, umysłowych i osoby bez doświadczenia i znajomości sprzętu, jeżeli zapewniony zostanie nadzór lub instruktaż odnośnie użytkowania sprzętu w bezpieczny sposób, tak aby związane z tym zagrożenia były zrozumiałe. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Dzieci bez nadzoru nie powinny wykonywać czyszczenia i konserwacji sprzętu. Sprzęt używać tylko z zasilaczem przeznaczonym dla tego urządzenia. Sprzęt powinien być zasilany tylko napięciem bardzo niskim (bezpiecznym) odpowiadającym oznakowaniu tego urządzenia.

**EN** The device can be used by at least 8 years old children, mentally and physically disabled people and people with no experience and knowledge of the equipment, if supervision or instruction on how to use the equipment in a safe way is provided, so that the risk of using the device could be understandable. Do not allow children to play with the device. Children without the

adults supervision should not wash and maintain the device. Use the equipment only with the power adapter designed for this device. The equipment should be powered only with very low (safe) voltage corresponding to its marking.

**DE** Verwendung des Geräts durch Kinder unter 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten nur unter Aufsicht und Anweisung Erwachsener, um einen sicheren Umgang zu gewährleisten. Lassen Sie Kinder mit dem Gerät nicht unbeaufsichtigt. Das Gerät ist nicht zum Spielen geeignet und sollte nicht von Kindern gereinigt werden. Verwenden Sie kein anderes Stromkabel als das mitgelieferte. Bitte beachten Sie die auf dem Gerät gekennzeichneten Spannungsvorgaben und verwenden Sie keinen Starkstrom.

**RU** Данным устройством могут пользоваться дети в возрасте минимум восьми лет, лица с ограниченными физическими и интеллектуальными способностями, а также лица, не обладающие опытом по

работе устройства и не знающие его, только под присмотром и после проведения инструктажа по безопасному пользованию устройством. Устройство - это не ингушка, не следует давать его детям. Дети без присмотра не должны производить очистку и консервацию устройства. Использовать оборудование только с источником питания, предназначенным для этого оборудования. Оборудование должно эксплуатироваться при очень низком (безопасном) напряжении, соответствующим маркировке оборудования.

**FR** Cet équipement peut être utilisé par les enfants à partir de 8 ans et par les personnes ayant des capacités physiques et mentales réduites et les inexpérimentés et ne connaissant pas l'équipement, si une supervision ou des instructions concernant leur utilisation sans danger sont fournies afin que les risques associés étaient compréhensibles Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans surveillance ne doivent pas nettoyer ou entretenir l'appareil. Utilisez l'équipement

uniquement avec l'alimentation électrique prévue pour cet équipement. L'équipement doit être alimenté uniquement avec une très basse tension (sûre) correspondant au marquage sur l'équipement.

**ES** Este aparato puede ser usado por personas mayores de 8 años y por personas con discapacidad física y mental, así como sin experiencia y conocimiento del aparato si son supervisadas o formadas como usarlo de forma segura, de modo que los riesgos asociados sean comprensibles. Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben limpiar ni realizar los trabajos de mantenimiento del aparato. Dispositivo utilizado solo con la fuente de alimentación destinada a este dispositivo. El dispositivo debe alimentarse solo con un voltaje muy bajo (seguro) correspondiente a la marca del dispositivo.

**IT** Il dispositivo può essere usato da bambini di almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche e mentali ridotte, nonché da soggetti

con esperienza e conoscenza del prodotto insufficiente, a condizione che venga garantita la supervisione o che vengano impartite istruzioni sufficienti e comprensibili in merito all'utilizzo sicuro del dispositivo e ai rischi correlati. I bambini non possono giocare con il dispositivo. I bambini, in assenza della supervisione di un adulto, non potranno eseguire la pulizia e la manutenzione del dispositivo. Dispositivo utilizzato solo con l'alimentatore previsto per questo dispositivo. Il dispositivo deve essere alimentato solo con una tensione (sicura) molto bassa corrispondente alla marca del dispositivo.

**PT** Este equipamento pode ser usado por crianças com pelo menos 8 anos de idade e por pessoas com habilidades físicas e mentais reduzidas e pessoas sem experiência e conhecimento do equipamento, se houver supervisão ou instrução sobre o uso do equipamento de maneira segura. com isso, as ameaças eram compreensíveis. As crianças não devem brincar com o equipamento. Crianças desacompanhadas não devem limpar ou manter o equipamento. Dispositivo usado apenas

com a fonte de alimentação projetada para este dispositivo. O dispositivo deve ser alimentado apenas com uma voltagem muito baixa (segura) correspondente à marca do equipamento.

**NL** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderd fysieke en mentale vermogen en personen zonder ervaring en kennis van de apparatuur, mits zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het gebruik van de apparatuur op een veilige manier, zodat zij alle gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Kinderen mogen het apparaat niet zonder toezicht schoonmaken en onderhouden. Gebruik de apparatuur alleen met de voor die apparatuur gespecificeerde voedingseenheid. De apparatuur mag alleen worden gebruikt bij de zeer lage (veiligheids) spanning die overeenkomt met de markering van dit apparaat.

**CZ** Toto zařízení mohou používat děti ve věku minimálně 8 let a osoby se sníženými fyzickými



a duševními schopnostmi a osoby bez zkušeností a znalostí o zařízení, pokud je zajištěn dohled nebo instruktáž ohledně používání zařízení bezpečným způsobem, tak aby rizika s tím spojená byla srozumitelná. Děti by si neměly se zařízením hrát. Děti bez dozoru by neměly provádět čištění a údržbu zařízení. Používejte zařízení pouze s napájecím adaptérem určeným pro toto zařízení. Zařízení by mělo být napájeno pouze velmi nízkým (bezpečným) napětím odpovídajícím označení tohoto zařízení.

**SK** Toto zariadenie môžu používať deti vo veku najmenej 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami, a osoby bez skúseností a znalostí tohto zariadenia, ak je zabezpečený dohľad alebo poučenie o bezpečnom používaní zariadenia tak, aby boli pre nich pochopiteľné súvisiace riziká. Deti by sa s prístrojom nemali hrať. Deti by nemali vykonávať čistenie a údržbu prístroja bez kontroly. Zariadenie používajte iba so sieťovým adaptérom určeným pre toto zariadenie. Zariadenie musí byť napájané iba veľmi nízkym

(bezpečným) napätím zodpovedajúcim označeniu tohto zariadenia.

**GR** Αυτός ο εξοπλισμός μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές και πνευματικές ικανότητες και άτομα χωρίς εμπειρία και γνώση του εξοπλισμού, υπό την προϋπόθεση ότι η επίβλεψη ή οδηγίες σχετικά με τη χρήση του εξοπλισμού παρέχονται με ασφαλή τρόπο, έτσι ώστε οι κίνδυνοι που σχετίζονται με αυτό να είναι κατανοητοί. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Τα παιδιά χωρίς επίβλεψη δεν πρέπει να καθαρίζουν και να συντηρούν τον εξοπλισμό. Ο εξοπλισμός θα πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά με το τροφοδοτικό που προορίζεται για αυτήν τη συσκευή. Ο εξοπλισμός πρέπει να τροφοδοτείται μόνο με πολύ χαμηλή τάση (ασφαλείας) που αντιστοιχεί στη σήμανση αυτής της συσκευής.

**PACKING LIST:**

- a) Lamp
- b) Power supply
- c) User manual

**LAMP DESCRIPTION:**

- 1 Motion sensor
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double power
- 5 Display
- 6 Power supply connector

**PURPOSE OF USE:**

Designed for professional nail experts. Perfectly cures UV gel/builder/LED gel.

**OPERATION INSTRUCTION**

- a) Connect the power supply to the lamp.
- b) After starting the machine, select the lamp working time using the Timer 30S/60S/99S. Pressing Low Heat Mode will slow heating of the device. This mode is especially helpful in case of problems with nail gel curing.
- c) Motion detection turns on the device automatically when the hand gets into the device. Max. working time in this mode is 99 sec.
- d) The device stops when the hand will be taken out.
- e) The display shows the countdown time, when the timer mode is ON. The display shows the clockwise time, when the machine detects movement and gets started by the motion sensor.
- f) The lamp has an energy save mode. After 40 minutes of inactivity, the display will turn off automatically. Putting your hand into the lamp or pressing any button will restart it.

**TECHNICAL INSTRUCTION:**

- 21 LEDs
- Maximum power: 22W
- DC 24V 1.2A
- Size: 224.5x137.5x87.5mm
- Wave length: 365-405nm

**CAUTIONS:**

- a) Please read the instruction carefully before using the lamp.
- b) Please use the lamp according to its destination.
- c) The device should be placed away from vases, bottles, aquariums and other water containers in order to avoid damage. Do not touch the mains plug with your bare hands.
- d) When the timer button is out of function, please do not use the device.
- e) Please unplug the power supply, when you finish using the lamp.
- f) Disconnect the device from the mains during thunderstorms or when it is not to be used for an extended period of time.
- g) Please do not use the lamp longer than 600 minutes, otherwise it may reduce the time life of the lamp.
- h) When using, please wear protective glasses.

**ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA:**

- a) Lampa
- b) Zasilacz
- c) Instrukcja obsługi

**CZĘŚCI LAMPY:**

- 1 Czujnik podczerwieni – sensor ruchu
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double power
- 5 Wyświetlacz cyfrowy
- 6 Złącze zasilania

**UWAGI PRODUCENTA:**

Lampa przeznaczona do profesjonalnego użytku.

**INSTRUKCJA OBSŁUGI:**

- a) Połącz lampę z zasilaczem.
- b) Po uruchomieniu urządzenia wybierz czas pracy lampy za pomocą Timera 30S/60S/99S. Naciśnięcie przycisku Low Heat Mode spowoduje powolne nagrzewanie się urządzenia. Tryb ten jest szczególnie pomocny w przypadku problemów z utwardzaniem lakieru.
- c) Jeżeli nie używa się przycisków Timera, czujnik podczerwieni zacznie działać po włożeniu dłoni do lampy. Maksymalny czas pracy lampy bez uruchomienia Timera wynosi 99 sekund.
- d) Urządzenie wyłączy się, kiedy wyciągniemy dłoń.
- e) Po wybraniu trybu Timera na wyświetlaczu wyświetlony zostanie czas pozostały do końca naświetlania. W przypadku uruchomienia lampy za pomocą czujnika ruchu wyświetlony zostanie licznik aktywnego czasu pracy.
- f) Lampa posiada tryb oszczędzania energii. Po 40 minutach bezczynności wyświetlacz wyłączy się automatycznie. Włożenie dłoni do lampy lub naciśnięcie dowolnego przycisku uruchomi go ponownie.

**DANE TECHNICZNE:**

- 21 diod LED
- Maksymalna moc: 22W
- DC 24V 1.2A
- Wymiary: 224.5x137.5x87.5mm
- Długość fali: 365-405nm

**UWAGI:**

- a) Należy przeczytać instrukcję przed użyciem lampy.
- b) Należy używać lampy zgodnie z jej przeznaczeniem.
- c) Unikać kontaktu z substancjami ciekłymi, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia urządzenia.
- d) Proszę nie używać lampy, gdy wskaźnik odliczania czasu nie świeci się.
- e) Po zakończeniu pracy odłączyć wtyczkę od zasilania.
- f) W przypadku awarii zasilania odłączyć od źródła prądu.
- g) Nie należy używać urządzenia w trybie ciągłym przez czas przekraczający 600 minut. Przekroczenie tego czasu może spowodować uszkodzenie urządzenia.
- h) Aby chronić wzrok należy używać okularów ochronnych.

**LIEFERUMFANG:**

- a) Lampe
- b) Netzteil
- c) Bedienungsanleitung

**GERÄTEBESCHREIBUNG:**

- 1 Bewegungssensor
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double power
- 5 Digitales Display
- 6 Netzteilschnittstelle

**BEDIENUNGSANWEISUNG:**

Diese Lampe ist für den professionellen Gebrauch bestimmt.

**BEDIENUNG:**

- a) Schließen Sie das Netzteil an die Lampe an.
- b) Nachdem das Gerät eingeschlossen wird, wählen Sie mit Hilfe der Tasten 30S/60S/99S die gewünschte Härterungszeit aus. Die Low Heat Mode Taste dient zu einer langsamen Erwärmung der Lampe. Diese Funktion ist besonders hilfreich in Fällen, bei denen ein besonderer Nagellackhärterungsprozess erforderlich ist.
- c) Alternative zu den Timer-Tasten schaltet sich die Lampe automatisch ein (dank des eingebauten Bewegungssensors) nachdem man die Hand in die Reichweite der LEDs einlegt. Die maximale Härterungszeit in diesem Modus beträgt 99 Sekunden.
- d) Die Lampe geht in den Standby-Modus automatisch nachdem die Hand zurückgenommen wird.
- e) Auf dem Display, abhängig von dem ausgewählten Modus (Timer oder das automatische Einschalten) wird entweder die Rest- oder Laufzeit angezeigt.
- f) Die Lampe verfügt über einen Energiesparmodus. Nach 40 Minuten Inaktivität schaltet sich die Lampe automatisch ab. Wird die Hand wieder in die Lampe gelegt, oder eine beliebige Taste gedrückt, schaltet sich die Lampe wieder ein.

**TECHNISCHE DATEN:**

- 21 LED
- Maximale Leistung: 22W
- DC 24V 1.2A
- Masse: 224.5x137.5x87.5mm
- Wellenlänge: 365-405nm

**ACHTUNG:**

- a) Beachten Sie immer die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
- b) Die Lampe gemäß den in der Bedienungsanleitung beschriebenen Bestimmungen nutzen.
- c) Vermeiden Sie das Aufstellen Nahe an Wasserquellen, wie etwa Aquarien. Fassen Sie das Gerät oder die Kabel NIEMALS mit feuchten Händen an!
- d) Wenn auf dem Display keine die Rest- oder Laufzeit angezeigt wird, bitte die Lampe nicht nutzen.
- e) Nachdem Betrieb trennen Sie das Netzteil von der Stromquelle.
- f) Bitte das Gerät beim Stromausfall direkt von der Stromquelle trennen.
- g) Bitte das Gerät nicht länger als 600 Minuten im Dauerbetrieb eingeschaltet lassen. Jegliche Abweichungen von dieser Regel können zu Beschädigung der Lampe führen.
- h) Um Ihre Augen zu schützen, nutzen Sie bitte UV-Schutzbrille.

**СОДЕРЖИМОЕ УПАКОВКИ:**

- а) Лампа
- б) Источник питания
- в) Инструкция по эксплуатации

**СОСТАВНЫЕ ЭЛЕМЕНТЫ ЛАМПЫ:**

- ❶ Инфракрасный визир - датчик движения
- ❷ Таймер 30 сек.
- ❸ Таймер 60 сек.
- ❹ Таймер 99 сек. / Low Heat Mode/ Double power
- ❺ Цифровой индикатор
- ❻ Разъем питания

**ПРИМЕЧАНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ:**

Лампа предназначена для профессионального использования

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:**

- а) Подключите лампу к источнику питания.
- б) После запуска устройства при помощи таймера установите режим работы лампы на 30 сек./60 сек./99сек. После нажатия кнопки Low Heat Mode лампа начинает медленно нагреваться. Этот режим рекомендуется в случае появления проблем с отверждением лака.
- в) Если не нажмете кнопку таймера, инфракрасный датчик включается автоматически после того, как поместите кисть руки в лампу. Максимальное рабочее время лампы без применения таймера составляет 99 секунд.
- г) Когда убираете руку из лампы, устройство выключается автоматически.
- д) При использовании таймера на индикаторе указывается время, определяющее конец сушки. Если лампа будет включена с помощью датчика движения, то появится световое изображение, отображающее активное рабочее время.
- е) У лампы есть энергосберегающий режим. После 40 минут бездействия дисплей автоматически выключится. Если положить руку в лампу или нажать любую кнопку, она снова включится.

**ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ:**

- 21 диод LED
- Максимальная мощность: 22 Ватт
- DC 24V 1.2A
- Размер 224.5x137.5x87.5мм
- Длина волны 365- 405нм

**ПАМЯТКА ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ:**

- а) Перед включением лампы внимательно ознакомьтесь с инструкцией.
- б) Используйте прибор только по его прямому назначению.
- в) Избегайте контактов с жидкостями, так как они могут повредить устройство.
- г) Не пользуйтесь лампой, если не светится индикатор обратного отсчета.
- д) Завершив работу, отключите устройство от сети.
- е) При появлении перебоев в сети питания, отключите устройство от сети.
- ё) Не пользуйтесь прибором в постоянном режиме свыше 600 минут. Несоблюдение указанного времени может привести к неисправности устройства.
- ж) Для защиты глаз пользуйтесь специальными очками.

**CONTENU DE L'EMBALLAGE:**

- a) Lampe
- b) Chargeur
- c) Manuel d'utilisation

**DESCRIPTION DE L'APPAREIL:**

- 1 Capteur infrarouge - capteur de mouvement
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double Power
- 5 Afficheur
- 6 Raccord d'alimentation

**REMARQUES DU FABRICANT:**

Lampe destinée à un usage professionnel.

**MANUEL D'UTILISATION:**

- a) Connectez le chargeur à la lampe.
- b) Après le démarrage de l'appareil, sélectionnez le temps de travail de la lampe à l'aide du Timer 30S/60S/99S. En appuyant sur le bouton Low Heat Mode, l'appareil chauffera lentement. Ce mode est particulièrement utile en cas de problèmes de durcissement du vernis.
- c) Si vous n'utilisez pas les boutons du Timer, le capteur infrarouge commencera à fonctionner lorsque vous insérez votre main dans la lampe. La durée maximale de fonctionnement de la lampe sans démarrage du Timer est de 99 secondes.
- d) L'appareil s'éteindra lorsque nous y approcherons la main.
- e) Après avoir sélectionné le mode du Timer, l'écran affichera le temps restant jusqu'à la fin d'exposition. Si la lampe est démarrée avec un capteur de mouvement ou la touche 99S, le compteur de temps de travail actif sera affiché.
- f) La lampe dispose d'un mode économie d'énergie. Après 40 minutes d'inactivité, l'écran s'éteint automatiquement. Mettez votre main dans la lampe ou appuyez sur n'importe quel bouton pour la redémarrer.

**DONNEES TECHNIQUES:**

- 21 diodes LED
- Puissance maximale: 22W
- DC 24V 1.2A
- Dimensions: 224.5x137.5x87.5mm
- Longueur d'ondes: 365-405nm

**REMARQUES:**

- a) Il faut lire la notice d'utilisation avant d'utiliser la lampe.
- b) Il ne faut utiliser la lampe que conformément à sa destination.
- c) Évitez tout contact avec des substances liquides, sinon l'appareil pourrait être endommagé.
- d) Veuillez ne pas utiliser la lampe lorsque l'indicateur de décompte du temps n'est pas allumé.
- e) Une fois le travail terminé, débranchez le câble d'alimentation
- f) En cas de panne d'alimentation, débrancher de la source d'alimentation.
- g) N'utilisez pas l'appareil en mode continu pendant plus de 600 minutes. Dépasser ce temps peut endommager l'appareil.
- h) Pour protéger vos yeux, utilisez des lunettes de protection.

**CONTENIDO DEL PAQUETE:**

- a) Lámpara
- b) Fuente de alimentación
- c) Manual de instrucciones

**DESCRIPCIÓN DEL APARATO:**

- 1 Sensor de infrarrojos – sensor de movimiento
- 2 Temporizador 30S
- 3 Temporizador 60S
- 4 Temporizador 99S/ Low Heat Mode/ Double Power
- 5 Pantalla
- 6 Conector de alimentación

**OBSERVACIONES DEL FABRICANTE:**

La lámpara está diseñada para uso profesional.

**MANUAL DE INSTRUCCIONES:**

- a) Conectar el cable de alimentación.
- b) Al encender el aparato, seleccionar el tiempo de trabajo de la lámpara usando el Temporizador de 30S/60S/99S. Al presionar el botón Low Heat Mode, el aparato se calienta lentamente. Este modo es particularmente útil en caso de problemas con el secado del esmalte.
- c) Si no se usan los botones del Temporizador, el sensor de infrarrojos empezará a funcionar al introducir la mano en la lámpara. El tiempo máximo de trabajo de la lámpara sin activar el Temporizador es de 99S.
- d) El dispositivo se apagará al retirar la mano.
- e) Al seleccionar el modo de Temporizador, la pantalla mostrará el tiempo restante hasta el final del secado. En caso de activar la lámpara con el sensor de movimiento o el botón de 99 s, se mostrará el contador de trabajo activo.
- f) La lámpara tiene un modo de ahorro de energía. Después de 40 minutos de inactividad, la pantalla se apagará automáticamente. Poner la mano dentro de la lámpara o presionar cualquier botón la reiniciará.

**ESPECIFICACIONES TÉCNICAS**

- 21 diodos LED
- Potencia máxima: 22W
- Voltaje: DC 24V 1.2A
- Dimensiones: 224.5x137.5x87.5mm
- Longitud de onda: 365-405 nm

**OBSERVACIONES:**

- a) Leer el manual antes de usar la lámpara.
- b) Usar la lámpara de acuerdo con su uso previsto.
- c) Evitar el contacto con los líquidos, de lo contrario el aparato se puede dañar.
- d) No usar la lámpara si el indicador de tiempo restante no se ilumina.
- e) Desenchufar la clavija de la alimentación al terminar el trabajo.
- f) Desconectar la fuente de energía en caso de avería de alimentación.
- g) No usar el aparato en modo continuo durante más de 600 minutos, ya que exceder este tiempo puede dañarlo.
- h) Usar gafas de protección para proteger la vista.



**CONTENUTO DELLA CONFEZIONE:**

- a) Lampada
- c) Alimentatore
- c) Manuale d'uso

**DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIATURA:**

- 1 Sensore a infrarossi – sensore di movimento
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double Power
- 5 Display
- 6 Raccordo dell'alimentazione

**NOTE DEL FABBRICANTE:**

Lampada destinata all'uso professionale

**MANUALE D'USO:**

- a) Collegare l'alimentatore alla lampada
- b) Dopo l'avviamento del dispositivo, selezionare il tempo di funzionamento della lampada per mezzo del Timer 30S/60S/99S. La pressione del tasto Low Heat Mode comporterà il riscaldamento lento del dispositivo. Questo modo è particolarmente utile in caso di problemi legati all'indurimento dello smalto.
- c) Qualora non vengano usati i tasti Timer, il sensore a infrarossi comincerà a funzionare dopo l'inserimento della mano nella lampada Il tempo di funzionamento massimo della lampada senza avviamento del Timer corrisponde a 99 secondi
- d) L'apparecchio si spegnerà al momento dell'estrazione della mano.
- e) Dopo la selezione del modo Timer, sul display sarà visualizzato il tempo rimasto prima della conclusione del trattamento. In caso di avviamento della lampada per mezzo del sensore di movimento o del tasto 99S, sarà visualizzato il contatore del tempo di lavoro attivo.
- f) La lampada ha una modalità di risparmio energetico. Dopo 40 minuti di inattività, lo schermo si spegnerà automaticamente. Mettere la mano all'interno della lampada o premere un pulsante qualsiasi la ripristinerà.

**DATI TECNICI:**

- 21 LED
- Potenza massima: 22W
- DC 24V 1.2A
- Dimensioni: 224.5x137.5x87.5mm
- Lunghezza d'onda: 365-405nm

**NOTE:**

- a) Leggere le istruzioni per l'uso prima di usare la lampada.
- b) Usare la lampada in conformità con la sua destinazione.
- c) Evitare il contatto con le sostanze liquide. In caso contrario, esiste il rischio di danneggiare l'apparecchiatura.
- d) Non usare la lampada qualora l'indicatore del tempo rimasto non sia acceso.
- e) Dopo la conclusione dell'attività, staccare la spina dall'alimentazione
- f) In caso di guasto dell'alimentazione, staccare dalla fonte di corrente.
- g) Non usare il dispositivo in modo continuo per un periodo superiore a 600 minuti. Il superamento di questo periodo può causare il danneggiamento dell'apparecchiatura.
- h) Per proteggere la vista, usare occhiali protettivi.

**CONTEÚDO DA EMBALAGEM:**

- a) Luminária
- b) Fonte de alimentação
- c) Manual de utilização

**DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO:**

- 1 Sensor infravermelho - sensor de movimento
- 2 Temporizador 30S
- 3 Temporizador 60S
- 4 Temporizador 99S/ Low Heat Mode/ Double Power
- 5 Exibição
- 6 Conector de alimentação

**OBSERVAÇÕES DO FABRICANTE:**

A luminária foi projetada para uso profissional.

**MANUAL DE UTILIZAÇÃO:**

- a) Conecte a fonte de alimentação à luminária.
- b) Após iniciar o dispositivo, selecione o tempo de operação da luminária usando o Temporizador 30S/60S/99S. Pressionar o botão Low Heat Mode fará com que o dispositivo aqueça lentamente. Este modo é especialmente útil em caso de problemas com a cura do verniz.
- c) Se não estiver usando os botões do temporizador, o sensor infravermelho começará a funcionar quando inserir a mão na luminária. O tempo máximo de operação da luminária sem executar o temporizador é de 99 segundos.
- d) O dispositivo desliga quando estende a mão.
- e) Após selecionar o modo temporizador, o visor exibirá o tempo restante até o final da exposição. Se a luminária for iniciada com um sensor de movimento ou o botão 99S, o contador de tempo de trabalho ativo será exibido.
- f) A lâmpada possui um modo de economia de energia. Após 40 minutos de inatividade, a tela será desligada automaticamente. Colocar a mão dentro da lâmpada ou pressionar qualquer botão a irá reiniciá.

**DADOS TÉCNICOS:**

- 21 diodos LED
- Potência máxima: 22W
- DC 24V 1.2A
- Dimensões: 224.5x137.5x87.5 mm
- Comprimento da onda: 365-405nm

**OBSERVAÇÕES:**

- a) Leia as instruções antes de usar a luminária.
- b) Use a luminária para a finalidade a que se destina.
- c) Evite o contato com substâncias líquidas, caso contrário, o dispositivo poderá ser danificado.
- d) Por favor, não use a luminária quando o contador estiver desligado.
- e) Desconecte o plugue de energia após concluir o trabalho.
- f) Desconecte da fonte de energia em caso de falha de energia.
- g) Não use o dispositivo no modo contínuo por mais de 600 minutos. Exceder esse tempo pode danificar o dispositivo.
- h) Use proteção para os olhos para proteger seus olhos.

**INHOUD VAN DE VERPAKKING:**

- a) Lamp
- b) Stroomvoorziening
- c) Gebruikershandleiding

**LAMPONDERDELEN:**

- 1 Infraroodsensor - bewegingssensor
- 2 Timer 30S
- 3 Timer 60S
- 4 Timer 99S/ Low Heat Mode/ Double power [Lage warmte stand/ Dubbel vermogen]
- 5 Digitale display
- 6 Voedingsconnector

**OPMERKINGEN VAN DE FABRIKANT:**

Lamp ontworpen voor professioneel gebruik.

**BEDIENINGSINSTRUCTIE:**

- a) Sluit de lamp aan op de stroomvoorziening.
- b) Na het starten van het apparaat selecteert u de tijd dat de lamp brandt met de Timer 30S/60S/99S. Als u op de toets voor de Low Heat Mode [lage verwarmingsstand] drukt, warmt het apparaat langzaam op. Deze modus is vooral nuttig als u problemen hebt met het uitharden van de vernis.
- c) Als u de Timer-toetsen niet gebruikt, begint de infraroodsensor te werken zodra u uw hand in de lamp steekt. Als de lamp wordt geactiveerd door een bewegingssensor, wordt de actieve tijdteller weergegeven. De maximale brandtijd van de lamp zonder de Timer te starten is 99 seconden.
- d) Het apparaat schakelt uit wanneer u uw hand uitsteekt.
- e) Wanneer de Timer-functie is geselecteerd, wordt de resterende belichtingstijd op het display aangegeven.
- f) De lamp heeft een energiebesparende stand. Na 40 minuten inactiviteit schakelt het display automatisch uit. Als u uw hand in de lamp steekt of op een knop drukt, start hij opnieuw.

**TECHNISCHE GEGEVENS:**

- 21 LED's
- Maximaal vermogen: 22 W
- DC 24V 1.2A
- Afmetingen: 224.5x137.5x87.5mm
- Golfte: 365-405nm

**OPMERKINGEN:**

- a) Lees de instructies voordat u de lamp gebruikt.
- b) Gebruik de lamp voor het beoogde doel.
- c) Vermijd contact met vloeibare stoffen, anders kan het apparaat beschadigd worden.
- d) Gebruik de lamp niet wanneer de indicator van de aftel-Timer niet brandt.
- e) Trek de stekker uit het stopcontact als u klaar bent met werken.
- f) In geval van een stroomstoring, de stroomtoevoer onderbreken.
- g) Gebruik het apparaat niet langer dan 600 minuten continu in bedrijf. Overschrijding van deze tijd kan schade aan het apparaat veroorzaken.
- h) Er moet een veiligheidsbril worden gebruikt om het gezichtsvermogen te beschermen.

**OBSAH BALENÍ:**

- a) Lampa
- b) Napájecí zdroj
- c) Návod k obsluze

**ČÁSTI LAMPY:**

- 1) Infračervený snímač - pohybové čidlo
- 2) Časovač 30s
- 3) Časovač 60s
- 4) Časovač 99s / Low heat Mode / Double power
- 5) Digitální displej
- 6) Napájecí konektor

**UPOZORNĚNÍ VÝROBCE:**

Lampa je určena pro profesionální použití.

**NÁVOD K OBSLUZE:**

- a) Připojte lampu k napájecímu zdroji.
- b) Po spuštění zařízení vyberte čas práce lampy pomocí Časovače 30s/60s/99s. Stisknutím tlačítka Low Heat Mode se zařízení začne pomalu zahřívat. Tento režim je zvláště užitečný při problémech s vytvrzením laku.
- c) Pokud nepoužíváte tlačítka Časovače, infračervený senzor začne pracovat, jakmile vložíte dlaň do lampy. V případě zapnutí lampy pomocí snímače pohybu se zobrazí počítadlo aktivní provozní doby. Maximální doba provozu lampy bez spuštění Časovače je 99 sekund.
- d) Zařízení se vypne, jakmile vytáhnete dlaň.
- e) Po výběru režimu Časovače se na displeji zobrazí zbývajícím čas do konce nasvícení.
- f) Lampa má úsporný režim. Po 40 minutách neaktivity se displej automaticky vypne. Vložením dlaně do lampy nebo stisknutím libovolného tlačítka jej znovu aktivujete.

**TECHNICKÉ ÚDAJE:**

- 21 diod LED
- Maximální výkon: 22W
- DC 24V 1.2A
- Rozměry: 224.5x137.5x87.5 mm
- Vlnová délka: 365-405nm

**UPOZORNĚNÍ:**

- a) Přečtete si prosím návod před použitím lampy.
- b) Lampu používejte v souladu s jejím určením.
- c) vyhněte se kontaktu s tekutými látkami, v opačném případě by mohlo dojít k poškození zařízení.
- d) Nepoužívejte prosím lampu, pokud kontrolka odpočítávání času nesvítí.
- e) Po ukončení práce odpojte zástrčku od napájecího zdroje.
- f) V případě poruchy napájení odpojte od zdroje proudu.
- g) Nepoužívejte zařízení v nepřetržitém režimu po dobu delší než 600 minut. Překročení této doby může způsobit poškození zařízení.
- h) K ochraně zraku byste měli používat ochranné brýle.

**OBSAH BALENIA:**

- a) Lampa
- b) Napájací adaptér
- c) Návod na použitie

**ČASTI LAMPY:**

- 1 Infračervený senzor – snímač pohybu
- 2 Časovač 30S
- 3 Časovač 60S
- 4 Časovač 99S/ Low Heat Mode/Double Power
- 5 Digitálny displej
- 6 Napájací konektor

**POZNÁMKY VÝROBCU:**

Lampa je určená na profesionálne použitie.

**NÁVOD NA POUŽITIE:**

- a) Pripojte lampu k napájaciemu zdroju.
- b) Po spustení zariadenia vyberte čas prevádzky lampy pomocou časovača 30S/60S/99S. Stlačenie tlačidla Low Heat Mode spôsobí pomalé zahrievanie zariadenia. Tento režim je užitočný najmä v prípade problémov s vytvrdzovaním laku.
- c) Ak nepoužívate tlačidlá časovača, infračervený senzor začne fungovať, keď vložíte ruku do lampy. Ak sa lampa spustí snímačom pohybu, zobrazí sa počítadlo aktívneho času práce. Maximálny čas prevádzky lampy bez spustenia časovača je 99 sekúnd.
- d) Zariadenie sa vypne, keď vytiahneme ruku von.
- e) Po zvolení režimu časovača sa na displeji zobrazí čas zostávajúci do konca ožiarenia.
- f) Lampa má režim úspory energie. Po 40 minútach nečinnosti sa displej automaticky vypne. Vloženie ruky do lampy alebo stlačenie akéhokoľvek tlačidla opäť spustí zariadenie.

**TECHNICKÉ ÚDAJE:**

- 21 LED diód
- Maximálny výkon: 22 W
- DC 24 V 1.2 A
- Rozmery: 224.5x137.5x87.5 mm
- Vlnová dĺžka: 365-405 nm

**UPOZORNENIA:**

- a) Pred použitím lampy si prečítajte návod na použitie.
- b) Používajte lampu iba na určený účel.
- c) Zabráňte kontaktu s tekutinami, inak môže dôjsť k poškodeniu zariadenia.
- d) Nepoužívajte lampu, keď sa indikátor odpočítavania nesvieti.
- e) Po ukončení práce vytriahnite zástrčku zo siete.
- f) V prípade výpadku prúdu odpojte zariadenie od napájacieho zdroja.
- g) Zariadenie nepoužívajte nepretržite dlhšie ako 600 minút. Prekročenie tohto času môže poškodiť zariadenie.
- h) Noste ochranné okuliare kvôli ochrane zraku.

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΟ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ:**

- α) Λάμπα
- β) Τροφοδοτικό
- γ) Εγχειρίδιο οδηγιών χρήσης

**ΕΞΑΡΤΗΜΑΤΑ ΛΑΜΠΑΣ:**

- 1 Αισθητήρας υπέρυθρων – αισθητήρας κίνησης
- 2 Χρονόμετρο 30S
- 3 Χρονόμετρο 60S
- 4 Χρονόμετρο 99S/ Low Heat Mode/ Double power
- 5 Ψηφιακή οθόνη
- 6 Δακτύλιος τροφοδοσίας ισχύος

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΑΣΤΗ:**

Η λάμπα προορίζεται για επαγγελματική χρήση.

**ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:**

- α) Σύνδεσε το τροφοδοτικό στη λάμπα.
- β) Μετά την εκκίνηση της συσκευής, επέλεξε το χρόνο λειτουργίας της λάμπας χρησιμοποιώντας το Χρονόμετρο 30S/60S/99S. Πατώντας το πλήκτρο Low Heat Mode, η συσκευή θα αρχίσει να θερμαίνεται αργά. Η ισχύς της συσκευής διπλασιάζεται μετά από 30 και 50 δευτερόλεπτα. Αυτή η λειτουργία είναι ιδιαίτερα χρήσιμη όταν αντιμετωπίζονται προβλήματα με τη σκλήρυνση του χρώματος.
- γ) Εάν δεν χρησιμοποιούνται τα πλήκτρα του Χρονομετρητή, ο αισθητήρας υπέρυθρων θα αρχίσει να λειτουργεί μετά την τοποθέτηση του χεριού κάτω από τη λάμπα. Σε περίπτωση εκκίνησης της λάμπας με τη χρήση του αισθητήρα κίνησης θα εμφανιστεί ο μετρητής του ενεργού χρόνου λειτουργίας. Ο μέγιστος χρόνος λειτουργίας της λάμπας χωρίς εκκίνηση του Χρονομετρητή είναι 99 δευτερόλεπτα.
- δ) Η συσκευή θα απενεργοποιηθεί με την απομάκρυνση του χεριού.
- ε) Μετά την επιλογή της λειτουργίας του Χρονομετρητή, στην οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος που απομένει μέχρι το τέλος της ακτινοβολίας.
- στ) Η λάμπα διαθέτει λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Μετά από 40 λεπτά αδράνειας, η οθόνη θα σβήσει αυτόματα. Τοποθετώντας το χέρι μέσα στην λάμπα ή πατώντας οποιοδήποτε πλήκτρο η οθόνη θα ανάψει ξανά.

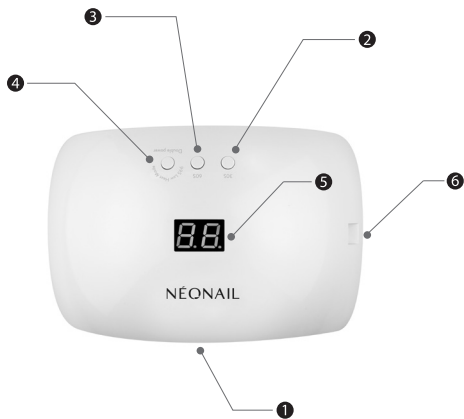
**ΤΕΧΝΙΚΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ:**

- 21 διοδοί LED
- Μέγιστη ισχύς 22W
- DC 24V 1.2A
- Διαστάσεις: 224.5x137.5x87.5mm
- Μήκος κύματος: 365-405nm

**ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ:**

- α) Διαβάστε τις οδηγίες πριν από τη χρήση της λάμπας.
- β) Η λάμπα θα πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τον προβλεπόμενο σκοπό της.
- γ) Απέφυγε την επαφή με υγρές ουσίες, διαφορετικά η συσκευή μπορεί να καταστραφεί.
- δ) Μην χρησιμοποιείς τη λάμπα όταν η ένδειξη αντίστροφης μέτρησης δεν είναι αναμμένη.
- ε) Μετά την ολοκλήρωση της εργασίας αποσύνδεσε το βύσμα από την τροφοδοσία..
- στ) Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος αποσύνδεσε τη συσκευή από την πηγή ρεύματος.
- ζ) Η συσκευή δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχώς για χρόνο άνω των 600 λεπτών. Η υπέρβαση αυτού του χρόνου μπορεί να προκαλέσει βλάβη στη συσκευή
- η) Για να προστατεύσεις την όρασή σου, χρησιμοποίησε γυαλιά ασφαλείας

# NÉONAIL



Cosmo Group Sp. z o.o.  
ul. Jasielska 10A, 60-476 Poznań, Poland  
[www.neonail.com](http://www.neonail.com)  
Made in PRC



